

ژاک پرهور

پریشان گویی

Jacques Prévert
Favras



برگردان:

جواد فرید



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

سرشناسه: پره مور ژاک، ۱۹۷۷-۱۹۸۰ م. Prevert, Jacques

عنوان و نام پدیدآور: جهانگیر / ژاک پره مور؛ برگردان: جواد ظریف.

مشخصات نشر: تهران: ماه یس ۱۹۷۷

مشخصات ظاهری: ۳۴ ص؛ ۱۱/۵ × ۲/۵ م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۹۲۹-۱۲-۲

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: کتاب حاضر ترجمه‌ی بخش‌هایی از کتاب "Fatras, 1972" است.

موضوع: شعر فرانسه—قرن ۲۰—ترجمه شده به فارسی

موضوع: French poetry—20th century—Translations in to Persian

موضوع: شعر فارسی—قرن ۱۴—ترجمه شده از فرانسه

موضوع: Persian poetry—20th—Translations from French

شناسه افزوده: ظریف، جواد، ۱۳۳۰-، مترجم

رده‌بندی کنگره: PQ۲۶۰۸/۹۸۲ ۱۳۹۷

رده‌بندی دیویی: ۸۴۱/۹۱۲

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۵۱۵۷۷۲۳



ناشرمهریس

پویشا کوی

ناشر: انتشارات ناهریس

طراح جلد: محمدبیر جاوید

لیتوگرافی: گنجینه مینیا توو

چاپ متن: معرفت | صحافی: شاد

چاپ اول: ۱۳۹۷ | شمارگان: ۵۰۰ نسخه

قیمت: ۵۰۰۰ تومان

دفتر انتشارات

میدان انقلاب، خیابان کارگر جنوبی، تقاطع لبافی نژاد، رده ۲۶۶، واحد ۵

تلفن: ۰۲۱۶۶۴۸۲۱۵۰

www.nashremahris.com

@nashremahris

@ketabfarhang



فهرست

۷۳۷۱	غمی نیست...
۹	رنج‌نامه‌ی مرد تیرباران شده
۱۱	شما را کثیف می‌کنم، کوچه‌ام
۱۳	رؤیا
۱۵	نامه‌ی یک گول کوچک
۱۶	ژانین
۱۷	زندگی - لنشیں
۱۸	یه - مرد نقاش
۱۹	فصل پنجم
۲۲	از روی طبیعت
۳۴	ستاره‌ی دریایی
۲۵	جشن پنهان
۲۷	بوریس ویان
۳۰	کبوتر زرین